



# Biztonsági előírások

Minden biztonsági és használati utasítást el kell olvasni a kivetítő használata előtt. Miután elolvasott minden utasítást, őrizze meg ezeket későbbi felhasználásra.

# Tartalomjegyzék

## **Biztonsági utasítások 3**

---

**Biztonsági utasítások ..... 3**

**Megjegyzések a kezelésről és tárolásról..... 14**

## **Terméktámogatás és szervizelési útmutató 19**

---



**Probléma-ellenőrzőlap ..... 19**

**Epson projektor címjegyzék lista ..... 21**








# Biztonsági utasítások

Személyi sérülés vagy más sérülés elkerülése érdekében a következő szimbólumok a veszélyes műveleteket vagy kezelést jelzik. Győződjön meg arról, hogy megfelelő módon értelmezi ezeket, amikor az útmutatót olvassa.

## A szimbólumok magyarázata

 <b>Figyelmeztetés</b>	Ez a jel olyan információra utal, amelynek figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet nem megfelelő kezelés esetén.
 <b>Vigyázat!</b>	Ez a jel olyan információra utal, amelynek figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez vagy figyelmetlenségből okozott anyagi kárhoz vezethet.

Ez a jel olyan műveletet jelez, amelyet nem szabad végrehajtani

						
Ne tegye a következőket	Ne szerelje szét	Ne érintse meg	Ne nedvesítse meg	Ne használja nedves területeken	Ne helyezze instabil felületre	Ne permetezze

Elvégzendő műveleteket jelző jelek

	
Útmutatások	Húzza ki a dugaszt az aljzatból

# Biztonsági utasítások

## Figyelmeztetés

**Húzza ki a kivetítőt az aljzataból és hagyjon minden javítást szakképzett személyzetre a következő feltételek mellett:**

- Ha füst, furcsa szagok vagy zajok jönnek a kivetítőtől.
- Ha folyadék vagy idegen tárgyak kerülnek a kivetítő belsejébe.
- Ha a kivetítőt leejtették vagy a doboza sérült.

Ha tovább folytatja így a kivetítő használatát, akkor az elektromos áramütést, tüzet vagy akár látáskárosodást is okozhat.

Ne próbálja saját maga megjavítani a kivetítőt.

Helyezze a kivetítőt közel egy könnyen hozzáférhető aljzathoz, hogy a dugaszt azonnal ki tudja húzni, ha gond van.



Húzza ki a dugaszt az aljzataból

**A *Használati útmutatóban* ismertetett esetek kivételével ne próbálja meg kinyitni a kivetítő fedeleit. Ne próbálja szétszerelni vagy módosítani a kivetítőt (beleértve a fogyóanyagokat).**

A kivetítőben lévő elektromos feszültség tüzet, elektromos áramütést vagy komoly sérülést okozhat.



Ne szerelje szét

**A kivetítőnek a mennyezetre vagy falra szerelése szakértői hozzáértést igényel. Ha a szerelési munkálatokat nem végzik el helyesen, a kivetítő leeshet. Ez sérülést vagy balesetet okozhat.**

Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval a szerelési munkálatok elvégzése érdekében.



Útmutatások

**Amennyiben mennyezeti konzolt használ és ragasztót használ a csavarokon, hogy ezek ne lazuljanak meg, vagy ha sikosítót vagy olajat használ a kivetítón, a készülékház elrepedhet és a kivetítő leeshet a mennyezetről. Ez súlyos sérülést idézhet elő, ha valaki a rögzítés alatt tartózkodik és a kivetítő is megsérülhet.**

Amikor a mennyezeti konzolt szereli fel vagy állítja be, ne használjon ragasztót, amely megakadályozza a csavarok meglazulását, és ne használjon olajat vagy sikosítót.



Ne tegye a következőket

# Biztonsági utasítások

 <b>Figyelmeztetés</b>	
<p>A mennyezeti konzol és a kivetítő leeshet, ha nincs megfelelően felszerelve. A kivetítőhöz való specifikus Epson konzol felszerelése után győződjön meg róla, hogy a kivetítő összes mennyezeti rögzítőpontját megfelelően rögzítette a konzolhoz. Ugyanakkor rögzítse a kivetítőt és a konzolt olyan huzallal, amely elég erős ahhoz, hogy megtartsa a súlyukat.</p>	 Útmutatások
<p>Amikor a kivetítőt magas helyre szereli, mint például a mennyezetre, falra vagy polcra, használjon egy huzalt, amely elég erős ahhoz, hogy rögzítse a kivetítőt a szerelés helyére és megakadályozza a leesést.</p>	 Útmutatások
<p>Ne szerelje a kivetítőt olyan helyre, amely nedves vagy poros, mint például konyhapultok, konyhák vagy párástók, vagy olyan helyekre, amelyek olajfüstnek vagy gőznek vannak kitéve.</p> <p>Ellenkező esetben tűz, vagy áramütés következhet be.</p>	 Ne tegye a következőket
<p>Ne használja vagy ne tárolja a kivetítőt olyan helyeken, ahol pornak vagy szennyeződésnek lehet kitéve.</p> <p>Különböző vetített kép minősége csökkenhet, vagy a levegőszűrő eltömíthető, hibás működést vagy tüzet okozva.</p>	 Ne tegye a következőket
<p>Ne használja a kivetítőt olyan helyen, ahol esőnek, víznek vagy túlzott nedvességnek lehet kitéve.</p> <p>Tűzet, vagy elektromos áramütést okozhat.</p>	 Ne használja nedves területeken
<p>Ne használjon más feszültségű tápforrást, mint amit a <i>Használati útmutató</i> előír.</p> <p>A nem megfelelő tápforrás használata tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.</p> <p>Amennyiben nem biztos az elérhető tápforrásban, érdeklődjön a forgalmazónál vagy az elektromos szolgáltatónál.</p>	 Ne tegye a következőket

## Figyelmeztetés

### **Ellenőrizze a tápkábel jellemzőit.**

A kivetítővel szállított tápkábel úgy készült, hogy megfeleljen a tápegység követelményeivel a vásárlás országában. A nem megfelelő tápkábel használata tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.

Ha a kivetítőt abban az országban használja, ahol vásárolta, csak a mellékelt tápkábelt használja. Ha a kivetítőt más országban használja, mint ahol vásárolta, használja az országnak megfelelő tápkábelt.



Útmutatások

### **Figyeljen oda a tápkábel használatakor.**

Amennyiben nem tartja be ezeket az óvintézkedéseket, ez tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.

Kezeléskor tegye meg a következő óvintézkedéseket.

- Ne módosítsa a hálózati csatlakozót.
- Ne terhelje túl a fali csatlakozóaljzatokat, hosszabbítókat vagy elosztókat.
- Ne csatlakoztassa a dugaszt poros csatlakozóaljzathoz.
- Csatlakoztassa a dugaszt biztonságosan az aljzathoz.
- Ne csatlakoztassa a dugaszt nedves kézzel.
- Ne húzza a tápkábelt amikor kihúzza a dugaszt; győződjön meg arról, hogy a dugaszt fogja amikor kihúzza.



Útmutatások

### **A hálózati csatlakozót mindenképpen földelje egy földelő vezetékkel vagy egy 3 pólusú hálózati aljzattal.**

Ellenkező esetben tűz keletkezhet, vagy áramütés következhet be. Használja a mellékelt tápkábelt, és földelje a hálózati aljzatnál.

Földelő vezetékkel rendelkező hálózati csatlakozók esetén mindenképpen csatlakoztassa azt a vezetéket a hálózati csatlakozó bedugása előtt. Ezenkívül mindenképpen csak a hálózati csatlakozó kihúzása után csatlakoztassa a földelő vezetéket.

3 pólusú hálózati csatlakozó esetén azt mindenképpen olyan aljzatba dugja be, ami 3 pólusú, és földelést biztosít.



Útmutatások

# Biztonsági utasítások

## Figyelmeztetés

### **Ne használjon sérült tápkábelt.**

Tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat.

Kezeléskor tegye meg a következő óvintézkedéseket.

- Ne módosítsa a tápkábelt.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre.
- Ne hajlítsa meg, ne csavarja vagy húzza meg túlzottan a tápkábelt.
- Tartsa távol a tápkábelt forró elektromos készülékektől.
- Ne kösse össze a tápkábelt más kábellel.

Ha a tápkábel megsérül (a belső huzal kilátszik, a huzal megtörik stb.), vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.



Ne tegye a  
következőket

### **Ne érintse meg a dugaszt villámlás alatt.**

Különben elektromos áramütést szenvedhet.



Ne érintse meg

### **Ne helyezzen folyadékot vagy vegyi anyagokat tartalmazó tartályt a kivetítőre.**

Bármilyen folyadék ömlik a kivetítőbe, ez elektromos áramütést eredményezhet.



Ne nedvesítse meg

### **Ne nézzen a lencsébe amikor a kivetítő be van kapcsolva.**

Az erős fény szemkárosodást okozhat. Kisgyerekes családok különösen figyelmesek kell, hogy legyenek.

Ugyanakkor ne nézzen a lencsébe optikai eszközökkel, mint például nagyító vagy távcső.



Ne tegye a  
következőket



### **Ne tegyen vagy ne ejtsen a kivetítő szellőzőnyílásába vagy más nyílásába fém-, gyúlékony vagy idegen tárgyakat, vagy ne hagyja ezeket a közelében.**

Ez tüzet, elektromos áramütést vagy égési sebeket okozhat.



Ne tegye a  
következőket

# Biztonsági utasítások

 <b>Figyelmeztetés</b>	
<p><b>Ne hagyja a kivetítőt vagy a távirányítót a benne lévő elemekkel zárt ablakú járműben, vagy olyan helyen, ahol közvetlen napfénynek van kitéve, vagy más olyan helyen, amely extrém módon melegedhet, például légkondicionálók vagy fűtőventilátorok kifúvó nyílásai.</b></p> <p>Hő általi deformálódás vagy műszaki hibás működés állhat elő, ami tüzet okozhat.</p>	 <p>Ne tegye a következőket</p>
<p><b>Ne használjon gyúlékony gázt tartalmazó aeroszolt a por vagy szennyeződés eltávolítására, amelyek olyan részekhez tapadhatnak, mint a lencse vagy a kivetítő szűrője.</b></p> <p>Mivel a kivetítő belseje nagyon forró lehet használat közben, a gáz meggyulladhat és tüzet okozhat.</p> <p>Használjon porszívót vagy kézi légfúvót a por vagy szennyeződés eltávolítására, amely a lencsére vagy a levegőszűrőre tapadt.</p>	 <p>Ne permetezze</p>
<p><b>Ne használja a kivetítőt olyan helyen, ahol gyúlékony vagy robbanékony gázok lehetnek jelen a légkörben.</b></p>	 <p>Ne permetezze</p>
<p><b>Ne helyezzen semmilyen könnyen gyulladó tárgyat a kivetítő lencséje elé.</b></p> <p>Mivel ez tűzveszélyes lehet.</p>	 <p>Ne tegye a következőket</p>
<p><b>Vetítés közben ne zárja el a fény útját a lencsefedéllel (eltávolítható), könyvvél vagy más tárggyal.</b></p> <p>Ha a fény útja akadályozva van, a fény által megvilágított terület felforrósodhat, amelynek hatására a felület megolvadhat, megéghet, vagy tűz keletkezhet. Ezenkívül a lencse a fényvisszaverődés miatt felforrósodhat, ami a kivetítő hibás működését okozhatja. A vetítés leállításához használja az <b>A/V némítás</b> vagy <b>Kioldó</b> funkciót, vagy kapcsolja ki a kivetítőt.</p>	 <p>Ne tegye a következőket</p>



## Vigyázat!

**Ne zárja el a kivetítő készülékházának nyílásait. Ezek szellőzést biztosítanak és megelőzik a kivetítő túlmelegedését. Ne helyezze a kivetítőt a következő helyekre.**

- Rossz szellőzésű vagy szűk helyek, mint szekrény vagy könyvespolc.
- Puha felületek, például szőnyeg, ágy, takaró stb.
- Ne takarja le a kivetítőt pokróccal, függönnyel vagy abrosszal.
- Rosszul szellőző helyek, például egy AV-szekrény vagy más szekrény belseje.
- Nagy hőmérsékletnek kitett helyek, például fűtőberendezések mellett.



Ne tegye a következőket

Az olyan kivetítőknek, amelyeknek a levegőbeszívó nyílása az alján van, ne helyezzen semmit alá, mint például kendőt vagy papírt. Ezeket beszívhatja a levegőbeszívó nyílás vetítés közben, ami a belső hőmérséklet növekedését idézi el, ami tüzet okozhat.

Amikor a kivetítőt falhoz közel szereli, győződjön meg arról, hogy a *Használati útmutatóban* leírt rés adott a fal és a levegőkifúvó nyílás között.

- Ne telepítse a kivetítőt légmentesen zárt helyekre.

Amennyiben légmentesen zárt helyre kell felszerelni a kivetítőt, győződjön meg arról, hogy légkondicionáló és szellőztető berendezés is van. Ha a helyiség nincs megfelelően szellőztetve, a kivetítőből kijövő meleg felgyülemlik és bekapcsolhatja a kivetítőbe épített védőáramköröket, és a kivetítő hibásan működhet.









**Ne szerelje a kivetítőt olyan helyre, amely nem elég erős ahhoz, hogy elbírja a súlyát, vagy a felület instabil, például olyan asztal, amely mozog, vagy meg van döntve.**

A kivetítő leeshet vagy feldőlhet, rongálódást, deformálódást, vagy sérülést okozva.



Ne helyezze instabil felületre

# Biztonsági utasítások

 <b>Vigyázat!</b>	
<p><b>Ne álljon rá a kivetítőre és ne tegyen rá nehéz tárgyakat.</b> Leeshet, ami sérülést okozhat vagy a kivetítő megsérülhet.</p>	 <p>Ne tegye a következőket</p>
<p><b>A távirányítóból kivett elemeket tartsa gyermekektől távol.</b> A gyermekek ne nyeljék le az elemeket, mert ezek megakadhatnak a torkukon. Ha lenyeltek egy elemet, azonnal kérjen orvosi segítséget.</p>	 <p>Ne tegye a következőket</p>
<p><b>Ne tegyen semmit a levegőkifúvó közelébe, amely elolvadhat vagy a hőtől megsérülhet. A kivetítő használata közben ne tegye közel az arcát vagy kezét a készülékhez.</b> A levegőkifúvóból jövő forró levegő miatt megéghet, vagy tárgyak elolvadhatnak vagy megsérülhetnek.</p>	 <p>Ne tegye a következőket</p>
<p><b>Ne tegyen nyílt lángforrást, például gyertyát a kivetítőre vagy mellé.</b></p>	 <p>Ne tegye a következőket</p>
<p><b>Húzza ki a kivetítőt ha nem használja hosszú ideig.</b> A szigetelés megsérülhet, ami tüzet okozhat.</p>	 <p>Húzza ki a dugaszt az aljzatból</p>
<p><b>Győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva, a kábel ki van húzva az aljzatból és minden kábel ki van húzva, mielőtt áthelyezné a kivetítőt.</b> Tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat.</p>	 <p>Húzza ki a dugaszt az aljzatból</p>
<p><b>Tisztítás előtt húzza ki a kivetítőt az aljzatból.</b> Ezzel elkerüli az elektromos áramütést tisztítás közben.</p>	 <p>Húzza ki a dugaszt az aljzatból</p>

# Biztonsági utasítások

## Vigyázat!

**Használjon száraz kendőt (vagy makacs szennyeződés esetén nedves kendőt, amelyet szárazra csavart) a tisztításhoz. Ne használjon folyadékot, aeroszolos tisztítókat vagy oldószereket, mint pl. alkohol, oldószer vagy benzin.**

A vízbeszivárgás vagy a készülékház törése elektromos áramütést okozhat.



Útmutatások

**A kábeleket úgy vezesse, hogy ne akadjanak bele.**

A személyek eleshetnek és megsérülhetnek.



Útmutatások

**A helytelen elemhasználat az elemek szivárgásához vezethet, ami tüzet, sérülést vagy a kivetítő korrózióját okozhatja.**

**Amikor elemet cserél, kövesse az alábbi óvintézkedéseket.**

- Ne használjon különböző típusú elemeket és ne keverje a régi és az új elemeket.
- Ne használjon más elemet, mint amit a *Használati útmutató* előír.
- Ha az elemek szivárognak, törölje ki a folyadékot egy kendővel, és cserélje ki új elemekre. Ha a folyadék a kezére kerül, azonnal mossa le.
- A lemerült elemeket azonnal cserélje ki.
- Távolítsa el az elemeket, ha hosszú ideig nem használja a kivetítőt.
- Ne tegye ki az elemeket hőnek vagy lángnak, és ne tegye azokat vízbe.
- Helyezze be úgy az elemeket, hogy a polaritás (+ és -) helyes legyen.

Az elhasznált elemeket a helyi előírások szerint selejtezze le.



Útmutatások

**Kövesse a kivetítő karbantartási ütemezését.**

Ha a kivetítő belsejét hosszú ideje nem tisztította ki, megtörténhet, hogy por gyűlt fel, ami tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.







Időszakosan cserélje ki szükség szerint a levegőszűrőt.

Vegye fel a kapcsolatot az eladóval, a kivetítő belsejének tisztítása érdekében szükség szerint.



Útmutatások

# Biztonsági utasítások

 <b>Vigyázat!</b>	
<p><b>Ne szerelje olyan helyekre ahol só-károsodás léphet fel, ill. olyan helyekre amelyek korrozív gázok hatásának vannak kitéve, ilyen például a kéngház a meleg forrásoknál.</b></p> <p>Ellenkező esetben a korrózió a kivetítő leesését okozhatja. Ez a kivetítő hibás működését is előidézhetheti.</p>	 Ne tegye a következőket
<p><b>Ne használja a kivetítőt olyan helyeken, ahol a csapvízben lévő klór és ásványi anyagok kicsapódhatnak, különösen ultrahangos párasítók közelében.</b></p> <p>Ellenkező esetben meghibásodások történhetnek, illetve a kivetített kép minősége csökkenhet.</p>	 Ne tegye a következőket
<p><b>Ne indítsa a kivetítőt túl magas hangerőn. (csak a beépített hangszórós típusok)</b></p> <p>Az erős hangok halláskárosodást okozhatnak.</p> <p>Mindig csökkentse a hangerőt a kivetítő elindítása előtt.</p> <p>Fokozatosan növelje a hangerőt a kivetítő bekapcsolása után.</p>	 Útmutatások
<p><b>Kerülje el a kivetítő elé állást, hogy ne takarja el a vetített képet, és az erős fény ne jusson a szemébe.</b></p> <p>A vetítő fénybe nézve károsíthatja a látását.</p>	 Útmutatások
<p><b>Leselejtezőskor ne szerelje szét a kivetítőt.</b></p> <p>A leselejtezést a helyi vagy nemzetközi törvények és előírások szerint végezze.</p>	 Ne tegye a következőket

## » Kapcsolódó hivatkozások

- "Megjegyzések a lámpára vonatkozóan" [p.12](#)

## Megjegyzések a lámpára vonatkozóan

Jegyezze meg az alábbiakat, valamint az összes figyelmeztetést.

# Biztonsági utasítások

## Figyelmeztetés

A kivetítő fényforrását egy nagy belső nyomású higanylámpa biztosítja. Ha a lámpát rezgések vagy ütések érik, vagy túl hosszú ideig használják, a lámpa eltörhet, vagy elképzeldhető, hogy nem fog világítani. Ha a lámpa felrobban, gázok szabadulhatnak fel, és üvegszilánkok szóródhatnak szét, ami sérülést okozhat. Feltétlenül tartsa be az alábbi utasításokat.



Útmutatások

- Ne szerelje szét a lámpát, és ügyeljen, hogy ne érje a lámpát sérülés vagy ütés.
- A kivetítő használata közben ne hajoljon közel a készülékhez.
- Fokozottan legyen körültekintő, ha a kivetítő mennyezetre van szerelve, mivel a lámpaburkolat eltávolításakor kisméretű üvegszilánkok eshetnek ki a készülékből. A kivetítő tisztításakor vagy lámpacsere esetén ügyeljen, hogy az üvegszilánkok ne kerüljenek a szemébe vagy a szájába.
- Ha a lámpa eltörik, azonnal szellőztesse ki alaposan a helyiséget, és forduljon orvoshoz, amennyiben belélegezte az üvegszilánkokat, vagy a szilánkok a szemébe vagy szájába kerültek.
- Továbbá tanulmányozza a helyi előírásokat a megfelelő megsemmisítésről, és ne dobja a szemébe.

### Ne nézzon bele a szellőzőnyílásokba.

Ha a lámpa felrobban, gázok szabadulhatnak fel, és üvegszilánkok szóródhatnak szét, ami sérülést okozhat.

Amennyiben belélegezte az üvegszilánkokat, vagy a szilánkok a szemébe vagy szájába kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.



Ne tegye a következőket

## Vigyázat!

Soha ne próbálja kivenni a lámpát azonnal a használat után, mert az nagyon forró lehet. Mielőtt kivenné a lámpát, kapcsolja ki a tápellátást, és várja meg a *Használati útmutató* által előírt időt a lámpa teljes lehűléséig.

A hő égési és más sebeket okozhat.



Ne tegye a következőket

# Megjegyzések a kezelésről és tárolásról

Győződjön meg arról, hogy a következő óvintézkedéseket betartja, elkerülendő a hibás működést, működési hibákat és a kivetítő sérülését.

## » Kapcsolódó hivatkozások

- "Megjegyzések a kezelésről és tárolásról" [p.14](#)
- "Vetítőlámpa" [p.15](#)
- "LCD-panel" [p.16](#)
- "Utókép (Képbeégés)" [p.16](#)
- "Megjegyzések a kivetítő szállításáról" [p.17](#)
- "Tápkábelek tengerentúli használatra" [p.17](#)

---

## Megjegyzések a kezelésről és tárolásról

- Ne használja vagy ne tárolja a kivetítőt olyan helyeken, ahol rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletnek lehet kitéve. Továbbá kerülje az olyan helyeket, ahol a hőmérséklet hirtelen változhat.

Győződjön meg arról, hogy betartja a *Használati útmutató* által megadott működési és tárolási hőmérsékleteket, amikor a kivetítőt használja vagy tárolja.

Amikor tárolja a kivetítőt, tartsa száraz helyen.

- Ne szerelje fel a kivetítőt olyan helyekre, ahol rezgésnek vagy ütésnek lehet kitéve.
- Ne szerelje fel a kivetítőt magasfeszültségű elektromos vezetékek vagy mágneses mezők forrásainak közelébe.  
Ezek befolyásolhatják a helyes működést.
- Ne döntse előre vagy hátra a kivetítőt nagyobb szögben, mint amit a *Használati útmutató* megszab. Ellenkező esetben károsíthatja a kivetítőt, vagy balesetet okozhat.
- Lehet, hogy külön tartókonzolkra lesz szüksége a kivetítő döntéséhez és felszereléséhez. Forduljon szakemberhez, és készítse elő a konzolt. Úgy tervezzen, hogy a konzol ne essen le.
- Ne érintse csupasz kézzel a lencsét.

Megtörténhet, hogy nem tud tisztán vetíteni, ha a lencse felülete zsíros vagy ujjlenyomatokkal szennyezett. A lencsefedéllel rendelkező kivetítőknél

# Megjegyzések a kezelésről és tárolásról

mindig tegye rá a fedelet a lencsére, amikor nem használja a kivetítőt, megelőzve a lencse szennyeződését vagy sérülését.

- Tárolás előtt távolítsa el az elemeket a távirányítóból.

Ha az elemek hosszú ideig a távirányítóban maradnak, szivároghatnak.

- Ne tárolja a kivetítőt olyan helyen ahol olaj- vagy cigarettafüst lehet jelen, mert ez károsan befolyásolhatja a vetített kép minőségét.
- Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval a kivetítő belsejének tisztítása érdekében.

Ha a kivetítő belseje hosszú ideje nem volt megtisztítva, por gyűlhet fel, amely a kivetítő belső hőmérsékletének növekedéséhez vezethet, és ez hibás működést és az optikai alkatrészek korai károsodását idézheti elő.

- Ha nagy teljesítményű lézersugár halad át a vetítőlencse vagy a kamera lencséjének felületén, akkor az meghibásodást okozhat. Ha lézersugár halad át a vetítőlencse vagy a kamera lencséjének felületén, akkor blokkolja a lézersugarat egy nem áttetsző és nem gyúlékony fém-, például alumínium- vagy vaslemezrel, hogy megvédje a vetítőlencsét és a kamera lencsét. A kivetítő tárolásakor mindig csatlakoztassa a lencsefedelet.
- Az Epson nem vállal felelősséget azokért a veszteségekért és károkért, amelyek a rendes szervizfeltételektől eltérő körülmények között történő működtetés miatt következnek be.

---

## Vetítőlámpa

A kivetítő fényforrását egy nagy belső nyomású higanylámpa biztosítja. A higanylámpa jellemzői:

- A lámpa erőssége a használattal csökken.
- Amikor eljön a csere ideje, a lámpa nem világít többet, vagy nagy zajjal eltörhet.
- A lámpa elhasználódási ideje nagyban változhat az egyedi lámpajellemzőktől és a működési környezettől függően. Olyan típusok esetében, amelyeknél a lámpa cserélhető, szükség esetére mindig tartson készenlétben egy tartalék lámpát.

# Megjegyzések a kezelésről és tárolásról

- Ne kapcsolja be a kivetítőt azonnal a kikapcsolás után. A gyakori be- és kikapcsolás rövidítheti a lámpa élettartamát.
- Olyan típusok esetében, amelyeknél a lámpa cserélhető, cserélje újra a lámpát, amilyen hamar csak tudja, amikor megjelenik a lámpa cseréjére figyelmeztető üzenet. Olyan típusok esetén, amelyeknél a lámpa nem cserélhető, azonnal hagyja abba a kivetítő használatát, amikor megjelenik a kivetítő cseréjére figyelmeztető üzenet. Ha a kivetítőt tovább használja ilyen körülmények között, az megnöveli annak a kockázatát, hogy a lámpa eltörik.

---

## LCD-panel

Az LCD-panel rendkívül nagy pontosságú gyártási technológiával készült. Ennek ellenére fekete pontok jelenhetnek meg a panelen, vagy időnként néhány piros, kék vagy zöld pont fényesen világíthat. Ezek mellett néha csíkos színegyenetlenségek vagy fényesség-egyenetlenségek szintén megjelenhetnek. Ezeket az LCD-panel jellemzői okozzák és nem hibás működés jelei.

---

## Utókép (Képbeégés)

Amikor állóképeket vagy olyan képeket vetít hosszú ideig, amelyek alig mozognak, a vetített képből utókép maradhat.

Ez az LCD-panel természetéből következik és nem hibás működés.

Tegye a következőket, hogy csökkentse ezt a problémát.

- Váltson rendszeresen a vetített képet.
- Rendszeresen állítsa le a vetítést.

Abban az esetben ha mégis utókép jelenik meg, vetítsen egy fekete képet, amíg az utókép eltűnik (ez változó, az utókép mértékétől függően, de 30 - 60 percnyi vetítésre szükség lehet).

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a helyi kereskedővel.



# Megjegyzések a kezelésről és tárolásról

## Megjegyzések a kivetítő szállításáról

- Kapcsolja ki a kivetítő áramellátását, majd húzza ki a tápkábelt az aljzatból. Továbbá ellenőrizze, hogy minden kábelt kihúzott.
- Ha a kivetítő típusa rendelkezik lencsefedéllel, helyezze ezt a lencsére.
- Ha a kivetítőtípus rendelkezik lencsepozíció funkcióval, akkor mozgassa a lencse pozícióját a kezdőpozícióba.
- Ha a kivetítő típusa rendelkezik kihúzható lábakkal, húzza vissza azokat.
- Ha a kivetítő típusa rendelkezik fogantyúval, tartsa a kivetítőt a fogantyúnál szállítás közben.
- Amikor nagy modelleket szállít, győződjön meg arról, hogy a *Használati útmutató* által meghatározott számú személy viszi azt.

### Amikor a kivetítőt a gyártóhoz szállítja javítás céljából

A kivetítő belső alkatrészei közül sok üvegből készült és nagy pontosságú. Amikor szállítja a kivetítőt, tegye meg az alábbi előkészületeket, hogy a kivetítőt megóvja bármilyen károsodástól, amelyet ütés okozhat.

Csomagolja be a kivetítőt biztonságosan olyan csomagolóanyagba, amely az ütéstől védi és helyezze egy kemény kartondobozba. Ne feledje értesíteni a szállító vállalatot, hogy a tartalom törékeny.

\* Vegye figyelembe, hogy a garancia nem érvényes az olyan hibás működésre, amely abban az esetben fordul elő, amikor az ügyfél szállítja a kivetítőt.

## Tápkábelek tengerentúli használatra

A kivetítővel szállított tápkábel megfelel az elektromos biztonsági előírásoknak. Ne használjon más tápkábelt, mint amit a kivetítővel szállítottak.

Amennyiben a kivetítőt a tengerentúlon használja, ellenőrizze a tápegység feszültségét, az aljzat formáját és a kivetítő névleges feszültségét, hogy megfeleljen a helyi szabványoknak és vásároljon egy tápkábelt abban az országban.

# Megjegyzések a kezelésről és tárolásról

Vegye fel a kapcsolatot egy Epson forgalmazóval, az Epson kivetítő kapcsolatlistán megjelenő országokban, ahol részleteket tudhat meg a megfelelő tápkábelről.

## Általános tápkábel jellemzők

Országtól függetlenül, a következő feltételeket kell figyelembe venni.

- A tápkábelen annak az országnak a jóváhagyási jelzése kell, hogy legyen, ahol a kivetítőt használni fogják.
- A dugasz olyan formájú kell, hogy legyen, mint az országban használt aljzatok.

## Példák szabványhatóságokra vagy jóváhagyási jelzésekre a különböző országokban

Ország neve	Szabványhatóság vagy jóváhagyási jelzés	Ország neve	Szabványhatóság vagy jóváhagyási jelzés
Amerikai Egyesült Államok	UL	Norvégia	NEMKO
Kanada	CSA	Finnország	FIMKO
Egyesült Királyság	BSI	Franciaország	LCIE
Olaszország	IMQ	Belgium	CEBEC
Ausztrália	SAA	Hollandia	KEMA
Ausztria	OVE	Japán	PSE
Svájc	SEV	Korea	EK
Svédország	SEMKO	Kína	CCC
Dánia	DEMKO	Szingapúr	PSB
Németország	VDE		

# Probléma-ellenőrzőlap

Ha a kivetítővel probléma van, készítsen egy másolatot erről a lapról, és használja ezt a probléma leírására, amikor a szervizt hívja.

## Problémák

- ☐ Nem kapcsolódik be a készülék
- ☐ A kijelzőn semmi sem látható
- ☐ Megjelenik egy üzenet
  - ☐ Nincs képjel a bemeneten
  - ☐ Ezeket a jeleket a kivetítő nem tudja kezelni
- ☐ Kék képernyő (kék háttér)
- ☐ Fekete képernyő (fekete háttér)
- ☐ Kivetített képek
- ☐ Felhasználói logó (nem jelenik meg üzenet)

### A kép csonka vagy kicsi

- ☐ Csak a kép egy része jelenik meg
- ☐ A kép kisebb mint a képernyő
- ☐ A képen trapéztorzulás látható
- ☐ Több képpont hiányzik

### A kép gyenge minőségű

- ☐ A kép homályos és életlen
- ☐ A képen csíkos minta látható
- ☐ A kép vibrál
- ☐ Úgy tűnik, egyes karakterek hiányoznak

### Hang (csak beépített hangszóróval rendelkező modellek esetén)

- ☐ Nem hallható hang
- ☐ A hang halk
- ☐ A hang torz
- ☐ Nem a megfelelő hang hallható
- ☐ A csatlakoztatott berendezés be lett állítva hang megszólaltatására?
- ☐ Küls hangsugárzók csatlakoztatása esetén hallható hang? (ha található rajta Audio Out port)

### A szín gyenge minőségű vagy túl sötét

- ☐ Túl sötét
- ☐ A szín gyenge minőségű vagy túl sötét (videó)
- ☐ A szín gyenge minőségű vagy túl sötét (számítógép)
- ☐ A szín különbözik a TV/CRT színétől

### Menük

- ☐ Menük jelennek meg
  - Beállítás ☐ Alvó mód: BE
- ☐ Névjegy (videó)

- Videojel ☐ AUTOMATIKUS  
☐ NTSC  
☐ Egyéb

- ☐ Névjegy (számítógép)

- Frekvencia H Hz  
V Hz

- Szinkron polaritás H ☐ Pozitív  
☐ Negatív  
V ☐ Pozitív  
☐ Negatív

- Szinkronmód ☐ Külön  
☐ Kompozit  
☐ Szinkron be  
Zöld

- Felbontás X  
Frissítési frekvencia Hz

### Menük

- ☐ Menük jelennek meg
  - ☐ Hang
    - Hangbemenet ( )
    - Hangerő ( )

# Probléma-ellenőrzőlap

Tünet:

Termék neve  
Sorozatszám  
Vásárlás dátuma:        /        /  
Jelzőfények  
(Jegyezze fel az egyes  
jelzőfények színét és állapotát)

The diagram shows a desktop computer system with a monitor, tower unit, and keyboard. Callouts point to various components and their connection status:

- Tápkábel** (Power cable)
  - ☐ A kábel megfelelően van csatlakoztatva?
  - ☐ Főkapcsoló BE állásban (modellfüggő)
- Csatlakozó** (Connector)
  - ☐ A kábel megfelelően van csatlakoztatva?
- Számítógép-beállítások** (Megjelenítési tulajdonságok) (Computer settings (Display properties))
  - ☐ LCD kijelző
    - Felbontás ( )
    - ( X )
    - Frissítési frissítés ( )
    - ( Hz )
- Számítógép** (Win/Mac/EWS Gyártó) (Computer (Win/Mac/EWS Manufacturer))
  - ( )
  - ( )
  - ( )
  - Laptop/asztali gép/integrált Panel felbontása ( )
  - ( X )
  - Video mód ( )
  - ( )
- Videokészülék** (Videomagnó/DVD/kamera) (Video device (VCR/DVD/camera))
  - Gyártó ( )
  - Modell ( )
- Csatlakozók**
  - ☐ A kábel megfelelően van csatlakoztatva?
  - ☐ Milyen nevű porthoz csatlakoztatta a kábelt? ( )
- Csatlakozókábel**
  - ☐ Eredeti
  - ☐ Hosszabbító ( m )
  - ☐ Cikkszám ( )
  - ☐ Disztribútor/erősítő
  - ☐ Cikkszám ( )
  - ☐ Kapcsoló
  - ☐ Cikkszám ( )

Mikor jön elő a hiba? ☐ Használat előtt ☐ Közvetlenül a használat megkezdése után ☐ Használat közben  
pl. minden..... alkalmával

☐ Egyéb ( )

A hiba gyakorisága ☐ Mindig ☐ Néha (..... alkalommal ..... közben)  
pl. minden..... alkalmával

☐ Egyéb (

# Epson projektor címjegyzék lista

Használja az alábbi kapcsolatlistát, ha bármilyen probléma fordul elő a kivetítővel, amikor a tengerentúlon tartózkodik.

A címlista utoljára 2021. áprilisban frissült.

Egy frissebb címlista megtalálható az itt felsorolt weboldalakon. Amennyiben nem találja, amire szüksége van ezeken az oldalakon, kérjük látogasson el az Epson honlapjára a [www.epson.com](http://www.epson.com) címen.

## » Kapcsolódó hivatkozások

- "EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA" [p.21](#)
- "NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS" [p.23](#)
- "SOUTH AMERICA" [p.23](#)
- "ASIA & OCEANIA" [p.24](#)
- "Szerzői jog" [p.24](#)

---

## EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA : ITD Sh.p.k <a href="https://www.itd-al.com">https://www.itd-al.com</a>	ESTONIA : Epson Service Center Estonia <a href="http://www.epson.ee">http://www.epson.ee</a>	LATVIA : Epson Service Center Latvia <a href="http://www.epson.lv">http://www.epson.lv</a>
AUSTRIA : Epson Deutschland GmbH <a href="http://www.epson.at">http://www.epson.at</a>	FINLAND : Epson Finland <a href="http://www.epson.fi">http://www.epson.fi</a>	LITHUANIA : Epson Service Center Lithuania <a href="http://www.epson.lt">http://www.epson.lt</a>
BELGIUM : Epson Europe B.V. Branch office Belgium <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>	FRANCE & DOM-TOM TERRITORY : Epson France S.A. <a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a>	LUXEMBURG : Epson Europe B.V. Branch office Belgium <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>
BOSNIA AND HERZEGOVINA : NET d.o.o. Computer Engineering <a href="https://netcomp.rs">https://netcomp.rs</a>	GERMANY : Epson Deutschland GmbH <a href="https://www.epson.de">https://www.epson.de</a>	NORTH MACEDONIA : Digit Computer Engineering <a href="http://digit.net.mk">http://digit.net.mk</a>

# Epson projektor címjegyzék lista

<b>BULGARIA :</b> <b>Epson Service Center Bulgaria</b> <a href="http://www.kolbis.com">http://www.kolbis.com</a>	<b>GREECE :</b> <b>Info Quest Technologies S.A.</b> <a href="https://www.infoquest.gr">https://www.infoquest.gr</a>	<b>NETHERLANDS :</b> <b>Epson Europe B.V. Benelux sales office</b> <a href="https://www.epson.nl">https://www.epson.nl</a>
<b>CROATIA :</b> <b>MR servis d.o.o.</b> <a href="http://www.mrservis.hr">http://www.mrservis.hr</a>	<b>HUNGARY :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Hungary</b> <a href="https://www.epson.hu">https://www.epson.hu</a>	<b>NORWAY :</b> <b>Epson Norway</b> <a href="https://www.epson.no">https://www.epson.no</a>
<b>CYPRUS :</b> <b>A.T. Multitech Corporation Ltd.</b> <a href="http://www.multitech.com.cy">http://www.multitech.com.cy</a>	<b>IRELAND :</b> <b>Epson (UK) Ltd.</b> <a href="https://www.epson.ie">https://www.epson.ie</a>	<b>POLAND :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Poland</b> <a href="https://www.epson.pl">https://www.epson.pl</a>
<b>CZECH REPUBLIC :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic</b> <a href="https://www.epson.cz">https://www.epson.cz</a>	<b>ISRAEL :</b> <b>Epson Israel</b> <a href="https://www.epson.co.il">https://www.epson.co.il</a>	<b>PORTUGAL :</b> <b>Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal</b> <a href="https://www.epson.pt">https://www.epson.pt</a>
<b>DENMARK :</b> <b>Epson Denmark</b> <a href="https://www.epson.dk">https://www.epson.dk</a>	<b>ITALY :</b> <b>Epson Italia s.p.a.</b> <a href="https://www.epson.it">https://www.epson.it</a>	<b>ROMANIA :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Romania</b> <a href="https://www.epson.ro">https://www.epson.ro</a>
<b>RUSSIA :</b> <b>Epson CIS</b> <a href="https://epson.ru">https://epson.ru</a>	<b>KAZAKHSTAN :</b> <b>Epson Kazakhstan Rep. Office</b> <a href="http://www.epson.kz">http://www.epson.kz</a>	<b>TURKEY :</b> <b>Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.</b> <a href="http://www.tecpro.com.tr">http://www.tecpro.com.tr</a>
<b>UKRAINE :</b> <b>Epson Kiev Rep. Office</b> <a href="http://www.epson.ua">http://www.epson.ua</a>	<b>SLOVENIA :</b> <b>Birotehna d.o.o.</b> <a href="http://www.birotehna.si">http://www.birotehna.si</a>	<b>UK :</b> <b>Epson (UK) Ltd.</b> <a href="https://www.epson.co.uk">https://www.epson.co.uk</a>

# Epson projektor címjegyzék lista

<b>SERBIA :</b> Nepo System d.o.o. <a href="https://neposystem.rs">https://neposystem.rs</a> AIGO Business System d.o.o. Beograd <a href="https://aigo.rs">https://aigo.rs</a>	<b>SPAIN :</b> Epson Ibérica, S.A.U. <a href="https://www.epson.es">https://www.epson.es</a>	<b>AFRICA :</b> <a href="https://www.epson.co.za">https://www.epson.co.za</a> or <a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a>
<b>SLOVAKIA :</b> Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic <a href="https://www.epson.sk">https://www.epson.sk</a>	<b>SWEDEN :</b> Epson Sweden <a href="https://www.epson.se">https://www.epson.se</a>	<b>SWITZERLAND :</b> Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland <a href="https://www.epson.ch">https://www.epson.ch</a>
<b>SOUTH AFRICA :</b> Epson South Africa <a href="https://www.epson.co.za">https://www.epson.co.za</a>	<b>MIDDLE EAST :</b> Epson (Middle East) <a href="https://www.epson.ae">https://www.epson.ae</a>	

---

## NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

<b>CANADA :</b> Epson Canada, Ltd. <a href="https://epson.ca">https://epson.ca</a>	<b>MEXICO :</b> Epson Mexico, S.A. de C.V. <a href="https://epson.com.mx">https://epson.com.mx</a>	<b>U. S. A. :</b> Epson America, Inc. <a href="https://epson.com/usa">https://epson.com/usa</a>
<b>COSTA RICA :</b> Epson Costa Rica, S.A. <a href="https://epson.co.cr">https://epson.co.cr</a>	<b>ECUADOR :</b> Epson Ecuador <a href="https://epson.com.ec">https://epson.com.ec</a>	

---

## SOUTH AMERICA

<b>ARGENTINA :</b> Epson Argentina S.R.L. <a href="https://epson.com.ar">https://epson.com.ar</a>	<b>CHILE :</b> Epson Chile S.A. <a href="https://epson.cl">https://epson.cl</a>	<b>PERU :</b> Epson Peru S.A. <a href="https://epson.com.pe">https://epson.com.pe</a>
---	---	---

# Epson projektor címjegyzék lista

<b>BRAZIL :</b> Epson do Brasil <a href="https://epson.com.br">https://epson.com.br</a>	<b>COLOMBIA :</b> Epson Colombia Ltd. <a href="https://epson.com.co">https://epson.com.co</a>	<b>VENEZUELA :</b> Epson Venezuela S.A. <a href="https://epson.com.ve">https://epson.com.ve</a>
---	---	---

---

## ASIA & OCEANIA

<b>AUSTRALIA :</b> Epson Australia Pty. Ltd. <a href="https://www.epson.com.au">https://www.epson.com.au</a>	<b>INDONESIA :</b> PT. Epson Indonesia <a href="https://www.epson.co.id">https://www.epson.co.id</a>	<b>PHILIPPINES :</b> Epson Philippines Co. <a href="https://www.epson.com.ph">https://www.epson.com.ph</a>
<b>CHINA :</b> Epson (China) Co., Ltd. <a href="https://www.epson.com.cn">https://www.epson.com.cn</a>	<b>KOREA :</b> Epson Korea Co., Ltd. <a href="http://www.epson.co.kr">http://www.epson.co.kr</a>	<b>SINGAPORE :</b> Epson Singapore Pte. Ltd. <a href="https://www.epson.com.sg">https://www.epson.com.sg</a>
<b>HONG KONG :</b> Epson Hong Kong Ltd. <a href="https://www.epson.com.hk">https://www.epson.com.hk</a>	<b>MALAYSIA :</b> Epson Malaysia Sdn. Bhd. <a href="https://www.epson.com.my">https://www.epson.com.my</a>	<b>TAIWAN :</b> Epson Taiwan Technology & Trading Ltd. <a href="https://www.epson.com.tw">https://www.epson.com.tw</a>
<b>INDIA :</b> Epson India Pvt., Ltd. <a href="https://www.epson.co.in">https://www.epson.co.in</a>	<b>NEW ZEALAND :</b> Epson New Zealand <a href="https://www.epson.co.nz">https://www.epson.co.nz</a>	<b>THAILAND :</b> Epson (Thailand) Co.,Ltd. <a href="https://www.epson.co.th">https://www.epson.co.th</a>
<b>JAPAN :</b> Seiko Epson Co. <a href="https://www.epson.jp">https://www.epson.jp</a>		

---

## Szerzői jog

Az itt közölt információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

© 2022 Seiko Epson Corporation

LMP 2022.3 HU